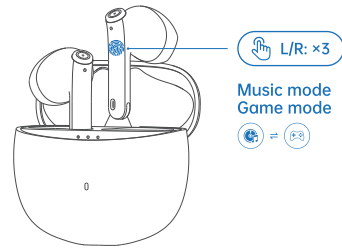


GAME & MUSIC MODE



En: Three-click left/right headset buttons to switch between game and music modes.

DE: Tippen Sie dreimal auf die rechte Kopfhörer-Touch-Taste, um zwischen den Modi "Spielmodus/Musikmodus" zu wechseln.

ES: Para cambiar entre "Modo de música / Modo de juego " mientras los auriculares estén conectados, toque tres veces el botón de control en el auricular derecho.

FR: Cliquez trois fois sur la touche tactile du casque droit pour faire défiler les modes "Mode de jeu/Mode musique".

IT: Fare triplo clic sul tasto destro delle cuffie per scorrere tra "Modalità di gioco/modalità di musica".

PT: Toque três vezes no botão de toque do fone de ouvido direito para alternar entre "Modo de jogo / Modo de música".

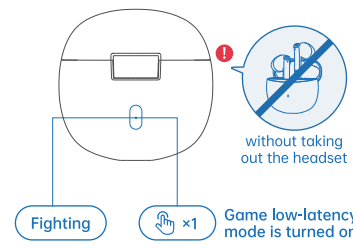
JP: 左/右のヘッドセットタッチキーを3回押して、ゲームモードと音楽モードを切り替えます

KO: 왼쪽/오른쪽 헤드셋 터치 키 세 번 눌러 게임 모드와 음악 모드 사이를 전환할 수 있습니다.

CN: 【三击】左/右耳机触控键可在游戏和音乐模式之间切换。

- 8 -

GAME LOW LATENCY MODE



En: Open the lid of the charging compartment (without taking out the headset), press the Fighting button, and the game low-latency mode is turned on; When you put it back in the charging bay again, exit the game low latency mode.

DE: Wenn Sie die Abdeckung des Ladefachs öffnen (ohne den Kopfhörer abzunehmen) und die Fighting-Taste drücken, wird der Spielmodus mit niedriger Latenzzeit aktiviert; wenn Sie es wieder in das Ladefach legen, wird der Spielmodus mit niedriger Latenzzeit beendet.

ES: Abra la tapa del estuche de carga (sin sacar los auriculares), presione una vez la tecla "Fighting" para activar el modo de baja latencia para juegos. Cuando vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga, el modo de baja latencia para juegos se desactivará automáticamente.

FR: Ouvrez le couvercle du compartiment de charge (sans retirer le casque) et appuyez sur le bouton Fighting pour activer le mode de faible latence du jeu ; quittez le mode de faible latence du jeu lorsque vous remettez le compartiment de charge en place.

IT: Se si apre il coperchio dell'astuccio di ricarica (senza rimuovere le cuffie) e si preme il pulsante di Fighting, si attiva la modalità di gioco a bassa latenza; quando si rimette la cuffia nell'astuccio di ricarica, la modalità di gioco a bassa latenza viene abbandonata.

PT: Abra a tampa do compartimento de carregamento (sem remover o fone de ouvido) e pressione o botão Fighting, o modo de baixa latência do jogo é ativado; ao colocá-lo novamente no compartimento de carregamento, o modo de baixa latência do jogo é desativado.

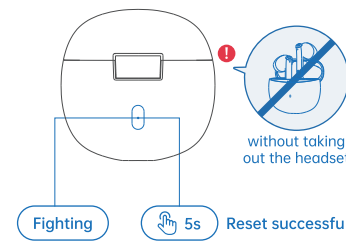
JP: 充電ケースの蓋を開け（ヘッドフォンを取り出さない）、Fightingボタンを1回押すと、ゲームの低遅延モードが有効になります。充電ケースに戻すと、ゲームの低遅延モードが無効になります。

KO: 충전실 뚜껑을 열고(이어폰을 꺼내지 않고) Fighting 버튼을 누르면 게임 저지연 모드가 켜지고, 다시 충전실로 되돌려 놓으면 게임 저지연 모드가 종료됩니다.

CN: 打开充电舱盖子（不取出耳机），按一下Fighting键，游戏低延时模式开启；再次放回充电舱时，退出游戏低延时模式。

- 9 -

RESET



En: Open the lid of the charging compartment (without removing the headphones), press and hold the Fighting button for 5 seconds, that is, the reset is successful.

DE: Öffnen Sie den Deckel des Ladefachs (ohne den Kopfhörer abzunehmen), drücken Sie die Fighting-Taste und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt; der Reset wird erfolgreich sein.

ES: Abra la tapa del estuche de carga (sin sacar los auriculares), mantenga presionada la tecla "Fighting" durante 5 segundos para realizar un restablecimiento.

FR: Ouvrez le couvercle du compartiment de charge (sans retirer l'oreillette) et appuyez sur le bouton de "Fighting" pendant 5 secondes pour réinitialiser le système.

IT: Aprire il coperchio dell'astuccio di ricarica (senza rimuovere le cuffie), tenere premuto il pulsante di Fighting per 5 secondi: il reset avrà successo.

PT: Abra a tampa do compartimento de carregamento (sem remover o fone de ouvido), pressione e mantenha pressionado o botão Fighting por 5 segundos e a reinicialização será bem-sucedida.

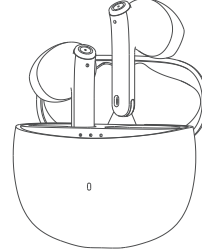
JP: 充電ケースの蓋を開け（ヘッドフォンを取り出さない）、Fightingボタンを5秒間長押しすると、リセットが成功します。

KO: 충전실 뚜껑을 열고(이어폰을 꺼내지 않고) Fighting 키를 5초간 누르면 리셋이 완료됩니다.

CN: 打开充电舱盖子（不取出耳机），按住Fighting键 5 秒钟，即重置成功。

- 10 -

PARAMETER



En: Input: DC 5V 0.25A | Charging time: 2 hours
Single earphone battery capacity:30mAh
Charging case battery capacity:380mAh
Bluetooth version: V5.3

DE: Eingang: DC 5V-0.25A | Ladezeit: 2 Stunden
Akkukapazität eines einzelnen Kopfhörers: 30mAh
Akkukapazität des Ladekoffers: 380mAh | Bluetooth-Version: 5.3

ES: Entrada: DC 5v-0.25A | Tiempo de carga: 2 horas
Capacidad de la batería de un solo auricular: 30mAh
Capacidad de la batería del estuche de carga: 380mAh
Versión de Bluetooth: 5.3

FR: Entrée: DC 5v-0.25A | Temps de charge: 2 heures
Capacité de la batterie d'un seul écouteur: 30mAh
Capacité de la batterie du boîtier de charge: 380mAh
Version Bluetooth: 5.3

IT: Ingresso: DC 5v-0.25A | Tempo di ricarica: 2 ore
Capacità della batteria del singolo auricolare: 30mAh
Capacità della batteria della custodia di ricarica: 380mAh
Versione Bluetooth: 5.3

PT: Entrada: DC 5V-0.25A | tempo de carregamento: 2 horas
Capacidade da bateria do fone de ouvido única: 30mAh
Capacidade da bateria do caso de carregamento: 380mAh
Versão Bluetooth: 5.3

JP: 入力: 直流5V-0.25A | Bluetoothバージョン: 5.3
シングルイヤホンバッテリー容量:30mAh
充電ケースのバッテリー容量:380mAh | 充電時間:2時間

KO: 입력 : DC 5V - 0.25A | 블루투스 버전 : 5.3
단일 이어폰 배터리 용량 : 30mAh | 충전 시간 : 2 시간
충전 케이스 배터리 용량 : 380mAh

CN: 输入 : DC 5v-0.25A | 单耳机电池容量 : 30mAh
充电盒电池容量 : 380mAh | 充电时间 : 2小时 | 蓝牙版本 : 5.3

- 11 -

AFTER-SALES SERVICE



En: 12 month limited warranty | Common problems:
1.Headset cannot hear sound; 2.The other side cannot hear the voice during the call; 3.Unable to charge headset.

DE: 12 monatige Garantie | Häufige Probleme: 1,den Kopfhörer kann nicht gehört werden; 2,der andere Teilnehmer kann den Ton während des Gesprächs nicht hören; 3, der Kopfhörer kann nicht aufgeladen werden.

ES: Garantía de calidad de 12 meses. Problemas comunes: 1.Los auriculares no emiten sonido; 2.La otra persona no puede escuchar durante una llamada; 3.incapacidad para cargar los auriculares.

FR: Une garantie de 12 mois | Problèmes courants: 1.Les utilisateurs ne peuvent pas entendre le son dans l'oreillette ; 2.pendant l'appel, l'interlocuteur ne peut pas entendre le son ; 3.l'oreillette ne peut pas être rechargée.

IT: Garanzia per 12 mesi | Problemi comuni: 1.Le cuffie non si sentono; 2.l'interlocutore non sente l'audio durante la chiamata; 3.non è possibile caricare le cuffie.

PT: 12 meses de garantia | Problemas comuns: 1.O fone de ouvido não pode ser ouvido; 2.a outra parte não pode ouvir o som durante a chamada; 3.não é possível carregar o fone de ouvido.

JP: 12ヶ月の保証期間 | 一般的な障害: 1.ヘッドフォンから音が聞こえない、2.通話中に相手に音が聞こえない、3.ヘッドフォンを充電できない場合。

KO: 12개월 품질보증기간 | 일반적인 문제: 1.이어폰 소리가 들리지 않고, 2.통화 중 상대방이 소리를 듣지 못하며, 3.이어폰을 충전할 수 없습니다.

CN: 12个月质保期（常见故障: 1.耳机听不到声音; 2.通话过程中对方听不到声音; 3.无法为耳机充电。）

CONTACT US



En: For more questions, contact us
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

DE: Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

ES: Si tiene más preguntas, póngase en contacto con nosotros
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

FR: Pour plus de questions, contactez-nous
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

IT: Per ulteriori domande, contattaci
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

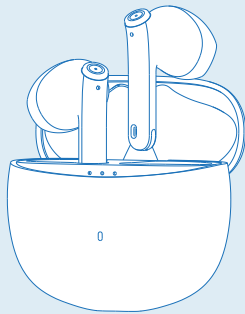
PT: Para mais dúvidas, entre em contato conosco
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

JP: その他の質問については、お問い合わせください
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

KO: 더 궁금한 점이 있으시면 저희에게 연락해 주십시오
Email: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

CN: 如有其他问题，请联系我们
邮箱: ikfdirect@163.com | supportikf@163.com

- 13 -

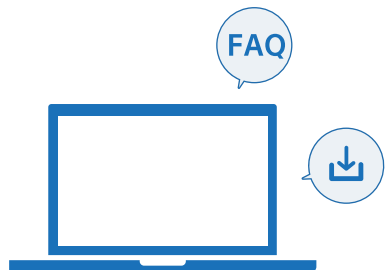


iKF - Find Air-5
Smart gaming wireless headphones



Focus on interesting
musical products

SUPPORT



En: For FAQs, detailed user manual and more information, please visit: <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

DE: Für FAQs, ein detailliertes Benutzerhandbuch und weitere Informationen besuchen Sie bitte: <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

ES: Para acceder a las preguntas frecuentes, el Manual del usuario detallado y más información, visite: <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

FR: Pour les FAQ, le manuel d'utilisation détaillé et plus d'informations, veuillez consulter la page: <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

IT: Per domande frequenti, manuale utente dettagliato e ulteriori informazioni, visitare il sito: <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

PT: Para perguntas frequentes, manual do usuário detalhado e mais informações, acesse: <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

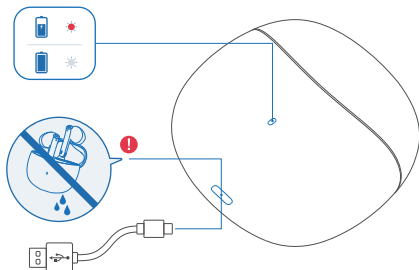
JP: 詳細な取扱説明書は<https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/> でダウンロードできます。

KO: 자주 묻는 질문을 보려면 <https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/> 를 방문해서 자세한 사용 설명서 및 추가 정보를 살펴보세요.

CN: 有关常见问题解答、详细的用户手册和更多信息，请访问：<https://ikfaudio.com/> | <https://ikfshop.com/>

- 1 -

CHARGING



En: Fully dry off the USB port before charging. Use the adapter 5V==2A and Type-C charging cable to charge the headphones.

DE: Versichern Sie sich, dass der USB-Anschluss vor dem Aufladen trocken ist. Verwenden Sie den Adapter 5V==2A und Typ-C-Ladekabel, um die Kopfhörer aufzuladen.

ES: Antes de cargar, asegúrese de que el puerto USB esté seco. Utilice el adaptador 5V==2A y el cable de carga tipo C para cargar los auriculares.

FR: Assurez-vous que le port USB est sec avant de le charger. Utilisez l'adaptateur 5V==2A et le câble de charge Type-C pour charger le casque.

IT: Assicurarsi che la porta USB sia asciutta prima di caricare. Utilizzare l'adattatore 5V==2A e il cavo di ricarica Type-C per caricare le cuffie.

PT: Certifique-se de que a porta USB esteja seca antes de carregá-lo. Use o adaptador 5V==2A e o cabo de carregamento Type-C para carregar os fones de ouvido.

JP: 充電前に、USBポートが乾燥していることを確認してください。アダプター5V==2AおよびType-C充電ケーブルを使用してヘッドホンを充電します。

KO: 충전하기 전에 USB 포트를 건조하게 유지하십시오. 어댑터 5V==2A 및 Type-C 충전 케이블을 사용하여 헤드폰을 충전하십시오.

CN: 充电前请确保 USB 端口保持干燥; 使用适配器 5V==2A 和 Type-C 充电线为耳机充电。

- 2 -

APP



En: Download the iKF app to adjust EQ settings, switch ANC mode, update firmware, and explore more.

DE: Laden Sie die iKF App für EQ-Einstellungen, Modusauswahl und Firmware-Updates herunter.

ES: Descargue la aplicación iKF para realizar la configuración de EQ, la selección del modo y la actualización de firmware.

FR: Téléchargez l'application iKF pour régler les paramètres d'égalisation, sélectionner le mode et mettre à jour le microprogramme.

IT: Scaricare l'app iKF per le impostazioni EQ, la selezione della modalità e l'aggiornamento del firmware.

PT: Baixe o aplicativo iKF para configurações de equalizador, seleção de modo de e atualização de firmware.

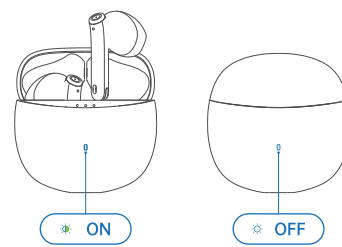
JP: イコライザー設定、モードの選択、ファームウェアの更新を行うには、iKF アプリをダウンロードしてください。

KO: EQ 설정, 추적 모드 선택 및 펌웨어 업데이트를 하려면 iKF 앱을 다운로드하십시오.

CN: 可下载 iKF APP 设置 EQ、选择模式以及更新固件。

- 3 -

POWERING ON/OFF



En: The earphones are automatically powered on when the charging case is opened; Put the earphones into the charging case and close the cover to automatically shut down.

DE: Schalten Sie den Kopfhörer automatisch ein, wenn Sie die Abdeckung des Ladefachs öffnen. Legen Sie den Kopfhörer wieder in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, um den Kopfhörer automatisch auszuschalten.

ES: Al abrir la tapa del estuche de carga, los auriculares se encendrán automáticamente; al volver a colocar los auriculares en el estuche de carga y cerrar la tapa, se apagará automáticamente.

FR: Ouvrir le couvercle du compartiment de charge met automatiquement l'oreillette en marche; replacer l'oreillette dans le compartiment de charge et refermer le couvercle met automatiquement l'oreillette hors tension.

IT: Aprire il coperchio dell'astuccio di ricarica per accendere automaticamente le cuffie; rimettere le cuffie nell'astuccio di ricarica e chiudere il coperchio per spegnerle automaticamente.

PT: Abra a tampa do compartimento de carregamento para ligar o fone de ouvido automaticamente; coloque o fone de ouvido de volta no compartimento de carregamento e feche a tampa para desligar o fone de ouvido automaticamente.

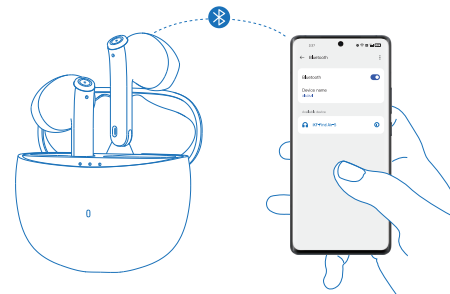
JP: 充電ケースの蓋を開けると自動的に電源がオンになり、ヘッドフォンを充電ケースに戻し、蓋を開けると自動的に電源がオフになります。

KO: 충전실의 뚜껑을 열면 자동으로 전원이 켜집니다. 이어폰을 충전실로 다시 넣고 뚜껑을 닫으면 자동으로 꺼집니다.

CN: 打开充电舱盖子自动开机; 将耳机放回充电舱并合上盖子将自动关机。

- 4 -

PAIRING



En: Open the Bluetooth interface of the mobile phone, search for "iKF-Find Air-5", click to connect

DE: Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons ein, suchen Sie auf der Pairing-Seite nach dem Gerät: iKF-Find Air-5, klicken Sie darauf und schließen Sie die Kopplung ab.

ES: Para emparejar, active la función Bluetooth en su teléfono, vaya a la página de emparejamiento y busque el dispositivo: iKF-Find Air-5. Haga clic para completar el emparejamiento.

FR: Allumez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable, sur la page d'appairage, recherchez l'appareil: iKF-Find Air-5, cliquez et terminez l'appairage.

IT: Attivare la funzione Bluetooth del telefono cellulare, nella pagina di accoppiamento cercare il dispositivo: iKF-Find Air-5, fare clic e completare l'accoppiamento.

PT: Ative a função Bluetooth do seu telefone celular, na página de emparelhamento, procure o dispositivo: iKF-Find Air-5, clique e conduza o emparelhamento.

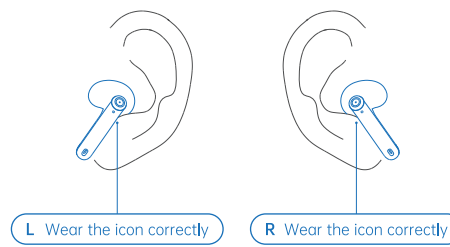
JP: 携帯電話のBluetooth機能をオンにし、ペアリング画面でデバイスを検索してください: iKF-Find Air-5. デバイスをタップしてペアリングを完了してください。

KO: 휴대폰 블루투스 기능을 켜고 페어링 페이지에서 iKF-Find Air-5 장치를 검색하고 페어링을 클릭하여 완료합니다.

CN: 打开手机蓝牙功能, 在配对页面上, 搜索设备: iKF-Find Air-5, 点击并完成配对

- 5 -

WEAR



En: It is more comfortable to wear correctly

DE: Es ist angenehmer, richtig zu tragen

ES: Es más cómodo de llevar correctamente

FR: Il est plus confortable à porter correctement

IT: È più comodo da indossare correttamente

PT: É mais confortável de usar corretamente

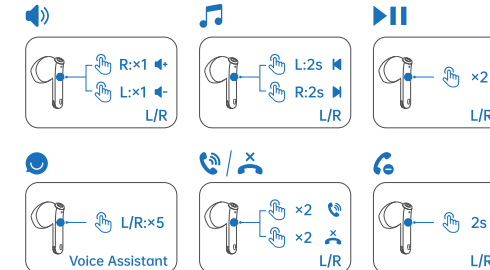
JP: 正しく着用の方が快適です

KO: 올바르게 착용하는 것이 더 편안합니다

CN: 正确佩戴更舒适

- 6 -

TOUCH CONTROLS



En: ×1=Press once, ×2= Press twice, And so on 2s: Press and hold for 2 seconds

DE: x1 = einmal drücken, x2 = zweimal drücken und so weiter 2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten

ES: x1=presionar una vez, x2=presionar dos veces, y así sucesivamente 2s: Mantén presionado durante 2 segundos

FR: x1=appuyez une fois, x2=appuyez deux fois, et ainsi de suite 2s: Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes

IT: x1=premere una volta, x2=premere due volte e così via 2s: tieni premuto per 2 secondi

PT: x1=pressione uma vez, x2=pressione duas vezes e assim por diante 2s: Pressione e segure por 2 segundos

JP: x1=1回押す、x2=2回押す、というように 2s:2秒間押し続けます

KO: x1=한 번 누르기, x2=두 번 누르기, 등등 2s: 2초 동안 길게 누릅니다

CN: x1=按一次, x2=按两次, 以此类推 2s: 按住 2 秒

- 7 -